



**UNIVERSITÉ DE
MONTPELLIER**



JOURNEES DU DEPARTEMENT DES LANGUES JURIDIQUES

**Dans le cadre de la
JOURNEE EUROPEENNE DES LANGUES (JEL)
DU CONSEIL DE L'EUROPE**



LUNDI 21 SEPTEMBRE 2026

Journée « Expérimenter les langues dans le monde professionnel du Droit ».

**12h30 Ouverture des journées par Monsieur le Doyen Guylain CLAMOUR
(salle 2.0.02°)**

12h30-14h : « Immersion dans un cabinet d'avocats anglophone,
M. Alexander ARENAS CANON, Ingénieur Service Commun de Soutien à l'Innovation
Pédagogique, Chargé de cours en anglais juridique, Université Montpellier, Salle 2.0.02.

14h-15h : Atelier CV en anglais : "CV workshop", Mme Philippine FAUCHIER, PRAG
en anglais juridique et de la Science politique, Université de Montpellier. Salle 2.1.22

**15h-17h : Simulation d'entretiens professionnels et d'entrée en Master en
anglais, Mme Elyse VOYEN,** Avocate Barreau de l'Illinois, ATE anglais juridique, et **M.
Peter MATARWEH,** Lecteur anglais juridique, Université de Montpellier.
Salle 2.122. Inscriptions : brigitte.lachoua@umontpellier.fr

**14h00-14h45 : « La experiencia multicultural como ventaja profesional »
(l'expérience multiculturelle comme avantage professionnel), Dra. Tamara
CHOMONT,** Avocate, Docteur en Droit public, Miami, Etats-Unis.
Amphi. Paul Valéry (1.1.C).

ACTUALITES JURIDIQUES DANS LA PRATIQUE PROFESSIONNELLE

16h -17h: "Introduction to Space Law and Space Contracts",
M. Ismaël ZADAM, Legal Counsel, SAP-Direction Juridique, Paris,
Amphi. Cambacérès (1.0.B).

**17h30-18h15: "International Trademark Registration under the Madrid
Protocol: Global Strategies and Cross-Border Practice", M. Larry Rodrigo
MURILLO CARDENAS,** Professeur, Université Nationale Autonome du Mexique (UNAM).
Amphi. Paul Valéry (1.1.C).

18h30-19h15 : « El Ombudsman de Seguros en Brasil », M. Marcio Malfatti,
Avocat et Ombudsman en Droit des assurances, Sao Paulo, Brésil.
Amphi. Paul Valéry (1.1.C).

MARDI 22 SEPTEMBRE 2026

Journée d'immersion en langues juridiques

11h – 14h : « Speed Speaking » : Echanges Internationaux en Direct :

Rencontre d'étudiants Erasmus (ou autre mobilité) pour discussions conviviales en anglais, espagnol, allemand, italien, portugais, polonais, slovaque *etc.* autour d'une **collation**. Venez découvrir leur culture, les études de Droit et Science politique dans leur pays, leur expérience **ERASMUS** - En présence de tous les Tuteurs Langues. **Laboratoire des Langues - 2.1.22.**

PERFECTIONNER SON NIVEAU DE LANGUES

11h-12h : « L'offre documentaire et de services des BU en Droit et langues: Droit général et comparé, fonds en langues étrangères, préparation des certifications ». Mme Léa ROCCHICCIOLI, Mme Carine LASSAGNE, Service Commun de Documentation de l'Université de Montpellier, Salle 2.0.04.

12h30-13h : « Les études de Droit en Angleterre », M. Alexander ARENAS CANON, Ingénieur pédagogique, Service Commun de Soutien à l'Innovation Pédagogique, Chargé de Cours en anglais juridique, Université Montpellier, Salle 2.2.02.

13h-14h : « Les études de Droit en Allemagne » : Mme Barbara NOLTE, PRAG Allemand juridique, Université de Montpellier. Salle 2.1.21.

13h-13h30 : Présentation du TOEIC: Présentation des nouvelles formations pour la Passation du TOEIC », Mme Souad BASTIDE, PRCE anglais du sport et juridique, Université de Montpellier. Salle 2.2.02.

13h30-14h : « Présentation des DU d'anglais juridique », DU Anglais juridique intensif, et DU Legal Writing Skills, Mme Magali JULIAN, PRAG anglais juridique et de la Science politique, Directrice des DU, Université de Montpellier. Salle 2.2.02.

17h30-18h00 : « Les études de Droit en Espagne et en Amérique du Sud, Comment bien constituer son dossier (CV, lettre de motivation) », Mme Rocío OVILLA BUENO, Professeur MBS School of Business, Salle 2.1.22.

Immersion dans la langue et la culture japonaise :

13h30- 16h00 : Ateliers de 30 minutes – sur inscription à brigitte.lachoua@umontpellier.fr (Salle 2.1.22).

-Initiation aux idéogrammes japonais, Fanny ALLEMAND, Ancienne tutrice, étudiante en M2 Contrats publics et partenariats, Université de Montpellier.

MERCREDI 23 SEPTEMBRE 2026

Journée « Actualité et Culture juridiques »

9h30-10h15 : "Contracts in Common Law : insights and updates.", Mme Magali JULIAN, PRAG Anglais juridique, Docteur en études anglophones, Département des Langues Juridiques, Université de Montpellier. Salle 2.0.02.

10 h-11h45: «De la protección *pro homine* a la protección *pro natura* en América Latina». (De la protection *pro homine* à la protection *pro natura* en Amérique Latine), Mme Alice MAURAS, Maître de Conférences, Université de Lorraine, Laboratoire IRENEE. Salle 2.0.02.

11h00-11h45: "Women's Rights and EU Law", Mme Elena PACEA, Maître de Conférences, IDEDH, Université de Montpellier. Salle 2.0.02.

12h30-13h15: « Perspectivas cruzadas sobre el Derecho de los contratos », Me. Pierre ALFREDO, Maître de Conférences, CDE, Université de Montpellier, Avocat – Barreau de Montpellier. Amphi. Claude Serres, 2.0.01.

16h45-17h30: "Charity Law in England and Wales", Mme Liz RACINE, Solicitor qualified in England and Wales, Amphi. Pétrarque, 2.1.01.

17h30 -18 h15: "Environmental justice and weaknesses in siloed environmental regulation in the United States", Mme Elyse VOYEN, Avocate au Barreau de l'Illinois, ATE d'anglais juridique, Université de Montpellier. Amphi. Pétrarque, 2.1.01.

JEUDI 24 SEPTEMBRE 2026

JOURNEE THEMATIQUE:

1776–2026: The US Declaration of Independence in the World - Circulations, Receptions and Memorialization

11h -12h : « La culture américaine du constitutionnalisme ».

M. Alexandre VIALA, Professeur, CERCOP, Université de Montpellier, Amphi. Albert Vigié, 2.3.01.

12h30-13h: "Commemorating the US Independence: history & memory".

M. Peter Matarweh, Lecteur d'anglais juridique et **Mme Philippine FAUCHIER**, PRAG d'anglais juridique et de la Science politique, Doctorante en Civilisation américaine, Université de Montpellier. Amphi. Pétrarque, 2.1.01.

13h-13h45: "Shots Unheard?" La réception de la Déclaration d'indépendance à La Nouvelle-Orléans (1776-1779), Mme Aurélie GODET, Professeur d'histoire nord-américaine, Université de Nantes. Amphi. Pétrarque, 2.101.

13h45-14h30: «Los diplomáticos españoles y la Declaración de independencia de Estados Unidos» M. Olivier GUIRAL, PRAG d'Histoire, Université de Montpellier. Amphi. Pétrarque, 2.1.01.

16h-16h45: «Implicaciones y repercusiones de la revolución de los Estados Unidos de América en la Constitución Mexicana».

Dra. Trilce OVILLA BUENO, Professeur à l'UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México). Amphi. Claude Serres, 2.0.01.

VENDREDI 25 SEPTEMBRE 2026

Journée « Actualité et Culture juridiques »

8h-9h30 : « Les institutions constitutionnelles japonaises » (Conférence et discussion en français et anglais), **Mme Maki TERADA**, PRAG de Langue et culture japonaises, Lycée français international de Tokyo et ses élèves de Terminale de la Section Internationale française, Tokyo, **Japon**. Salle 2.1.22.

11h-12h: «La Transición política española: un viaje a la normalidad democrática», **M. Fernando HUERTA**, Catedrático de Historia del Ministerio de Educación-Professeur agrégé d'Histoire, du Ministère d'Education, Espagne, Amphi. Pétrarque, 2.1.01.

13h-14h : « Besonderheiten im deutschen Erbrecht (Particularités du droit des successions en Allemagne) » **Eugen-Andreas WAHLER**, Notaire, Uelzen, Allemagne, Salle 2.1.21

14h30-15h15: «Inteligencia artificial y sobriedad digital», **Mme Rocío OVILLA BUENO**, Chargée de cours à MBS School of Business et à l'Université de Montpellier, Amphi. Claude Serres, 2.0.01.

15h30-16h15: « Aprovechamiento de recursos genéticos nativos en la era de la genómica e información digital: reflexiones para la Ciencia jurídica » (Exploitation des ressources génétiques autochtones à l'ère de la génomique et des données numériques: réflexions et défis pour la Science juridique)
Dr. Wilson TERAN PEREZ, Professeur à la Universidad Pontificia Javeriana, Bogota, Colombie, Salle 2.1.22.

INNOVANT : ALLIANCE EUROPEENNE POUR LES ETUDIANTS :



13h-13h45 : « CHARM EU : L'Université de Montpellier et l'Alliance CHARM EU, Université Européenne. Les services dédiés aux étudiants. » **M. Alexander Arenas Canon**, Ingénieur pédagogique, Chargé de cours en anglais juridique, CSIP, Charm EU, Université de Montpellier. Salle 2.1.22

TOUS LES JOURS DES STANDS

VISITEZ NOS STANDS DANS LE HALL DU BATIMENT 2

STAND Département des Langues Juridiques (DLJ) :



Du lundi 21 /09 au Jeudi 24/09 inclus, 9h-12h / 13h-16h.

STAND Bureau des Relations internationales :

Mardi 22/09, 9h30-12h.

Les partenariats et programmes avec les Universités étrangères
Langues et projet à l'international : ERASMUS/Universités d'été.

STAND Service commun de l'Université de Montpellier :

PRETS DE LIVRES ET JEUX (prévus sur place)

Mardi 22/09, 9h30 -12 h / 13h -15h30.

Mmes Valérie VAYSSIERE et Virginie CRAUSSE.



STAND CHARM EU

CHARM-EU

STAND Association du Tutorat Droit et Science Politique :



Permanences Tuteurs langues

Lundi 21/09 et Mardi 22/09, 9h30-12h.

STAND Librairie Juridique

L'Université européenne CHARM EU :

SERVICES DEDIES AUX ETUDIANTS



Vendredi 25 septembre 13h – 13h45

Alexander Arenas CANON : Présentation de tous les services et dispositifs européens destinés aux étudiants proposés par CHARM EU.

GRANDE DICTEE MULTILANGUE

**La Direction Générale de la Traduction de la Commission européenne
La Représentation de la Commission européenne en France
Organisent une grande**

DICTEE

Venez tous tester votre niveau linguistique !

Des lots sont à gagner !! Vendredi 25/09 de 12h30-13h30

Dictée au choix : en allemand, anglais espagnol ou italien

Salle 2.1.22. Copies fournies

Activités ludiques : 51 défis de la JEL, avec Lots à gagner (Librairie Juridique, restaurants partenaires, places cinéma (lots films VO...))



Contact des Journées des Langues Juridiques : yura.jeanjean@umontpellier.fr